



**Parazzini**  
QUALITA ITALIANA

	<b>Mod. MCP7HP</b>
<b>Motor:</b>	7 hp
<b>Tipo:</b>	4 tiempos ohv
<b>Transmisión:</b>	2 velocidades
	2 adelante / 1 reversa
<b>Llanta:</b>	Caucho
<b>Maneral:</b>	Ajustable
<b>Barra maneral:</b>	2 posiciones 180°
<b>Entrada:</b>	Conexión para accesorios

**Incluye:**

Conexión / Toma de fuerza diseñada para un uso fácil y rápido, sin necesidad de herramientas, sin descuidar la seguridad del usuario y el accesorio.



1. Introducción	2	<b>1. INTRODUCCIÓN</b>
2. Normas generales de seguridad	2	Su motocultor tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.
3. Área de trabajo	2	
4. Seguridad personal	3	
5. Uso y cuidado de la máquina	3	
6. Reparación	3	
7. Ficha técnica	4	<b>⚠ ¡ADVERTENCIA!</b> : Lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.
8. Partes	4	
9. Significado de imágenes	5	
10. Instrucciones para instalar el producto	6	<b>2. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD</b>
11. Operación y uso	8	<b>⚠ ¡ADVERTENCIA!</b> : lea y entienda todas las instrucciones. La falla de seguimiento de las instrucciones listadas abajo pueden resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.
12. La forma correcta de conectar accesorios	11	
13. Inicio de operación	12	
14. Eliminación de problemas y el mantenimiento de la máquina	14	GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
15. Fallas comunes y sus soluciones	14	<b>3. ÁREA DE TRABAJO</b>
16. Mantenimiento máquinas	15	Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras invitan a accidentes.
Póliza de garantía	19	
Declaración de conformidad CE	20	No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
		Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

#### 4. SEGURIDAD PERSONAL

Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.

Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.

Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina.

No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y balance siempre. Un calzado y balance adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.

#### 5. USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.

No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.

Almacene las máquinas fuera del alcance de los chicos y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.

Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.

No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

#### 6. REPARACIÓN

La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.

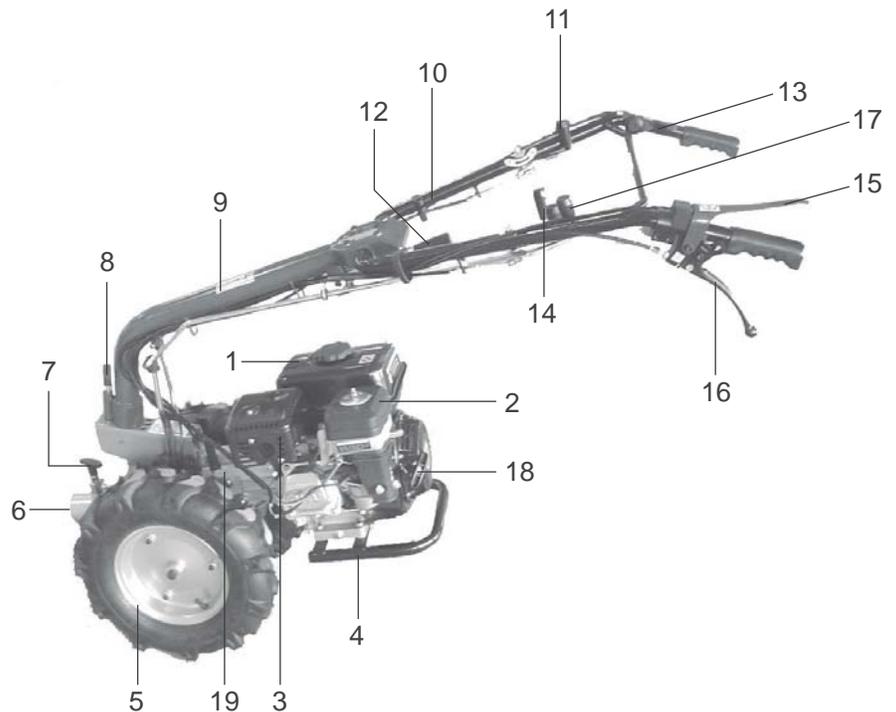
Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falla en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

## 7. FICHA TÉCNICA

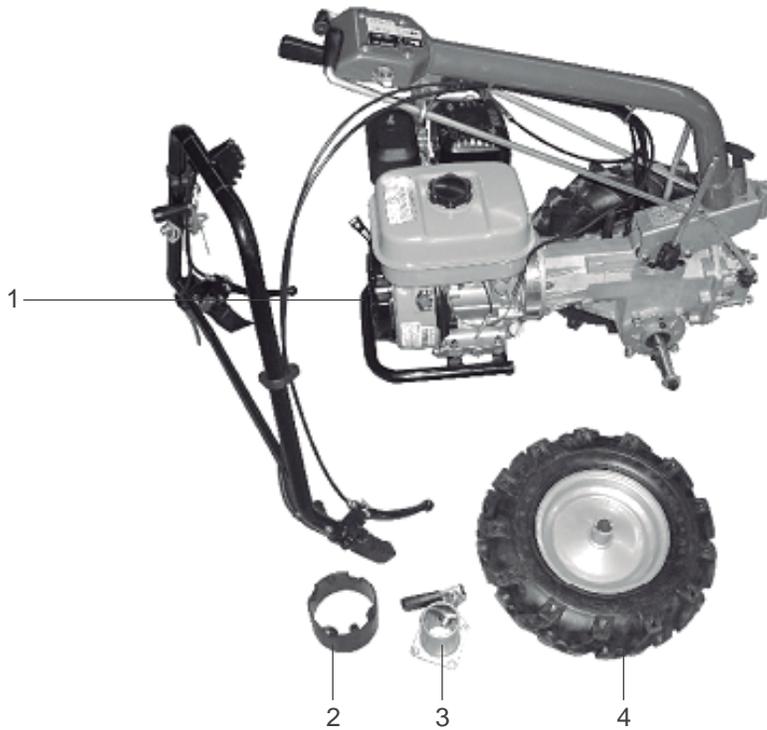
Parameters Names	Parameters values
Marca motor	PARAZZINI
Tipo de gasoline para motor	Enfriado de aire motor a gasolina 4 tiempos
Motor potencia/velocidad (HP/rpm)	6.5/3600
Desplazamiento (CC)	196
Sonido (dB)	96
Capacidad del tanque de gasolina (L)	3.6
Capacidad de succión (L)	0.6
Capacidad de salida (RPM)	920
Transmisión	2 forward / 2 reverse
Distancia entre las ruedas (cm)	40
Método de encendido	recoil
Peso neto (Kg)	57

## 8. PARTES

1. Barra de volante
2. Tornillo de Engranaje para volante
3. Ajustador de altura para volante
4. Control de velocidad
5. Engranajes
6. Apagado de emergencia
7. Palanca embrague de entrada
8. Palanca embrague de salida
9. Manija de encendido
10. Caja de transmisión
11. Tanque de Gasolina
12. Filtro de aire
13. Silenciador
14. Protección para el motor
15. Neumático de caucho
16. accesorios conector
17. Pin manillar
18. Pasador para cambiar/ rotar el volante
19. Barra



Incluye cuatro accesorios y el manual de instrucciones.  
Favor de revisar los accesorios para el armado del producto.



## 9. SIGNIFICADO DE IMÁGENES



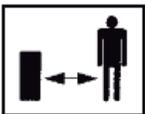
Lea cuidadosamente el instructivo antes de usar y operar el Motocultor Parazzini.



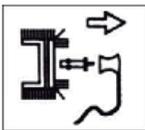
No toque las cuchillas rotatorias del producto, puede causar lesiones severas.



Mantén una distancia segura al Motocultor Parazzini



Desenchufe la bujía cuando vaya a darle mantenimiento o reparación al Motocultor.



En necesario operar el Motocultor Parazzini con ropa adecuada como Lentes de protección, guantes, etc.

Niños y adultos que no lean el instructivo no pueden usar el producto.

Asegurarse que en el área de trabajo no haya niños o personas a la hora de operar.

Mantener lejos de fuentes de calor o combustible.

## 10. INSTRUCCIONES PARA INSTALAR EL PRODUCTO

1. Quite los dos tornillos de la caja de cambios. (Vea el diagrama 2 a continuación).
2. Ensamble la carcasa de las llantas y apriete los tornillos nuevamente. (Vea el diagrama 3).

TORNILLO M6X20



DIAGRAMA 2

CARCASA DE LLANTAS



DIAGRAMA 3

3. Desarme los tornillos M10x25 a un lado del eje de la turbina y quita el cojín ajustable. (Ver diagrama 4).

4. Montar los neumáticos de goma para el eje de la turbina y asegúrese de que el pasador del eje se haya quedado atascado en la ranura. (Vea el diagrama 5).

ALMOHADILLA AJUSTABLE  $\Phi 35 \times \Phi 25 \times 1$ 

DIAGRAMA 4

PERNO DEL EJE DE RANURA



DIAGRAMA 5

5. Si el diámetro de la superficie frontal de radios es de 1.0 mm mayor que el extremo de la rueda de gusano, es necesario añadir una almohadilla ajustable. Si no, no se necesita. (Vea el diagrama 6).

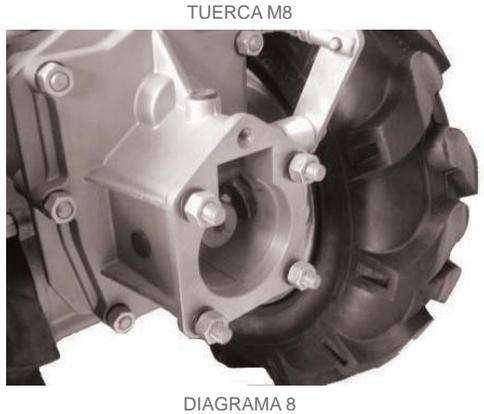
6. Por último apriete los tornillos, ver diagrama 7.

DIÁMETRO DE SUPERFICIE  
CARA DEL EXTREMO DE LA RUEDA DE GUSANO

DIAGRAMA 6

7. Quite las 4 tuercas M8. (Ver diagrama 8).

8. Montar el mango de unión conjunta y apriete las tuercas. (Vea el diagrama 9).

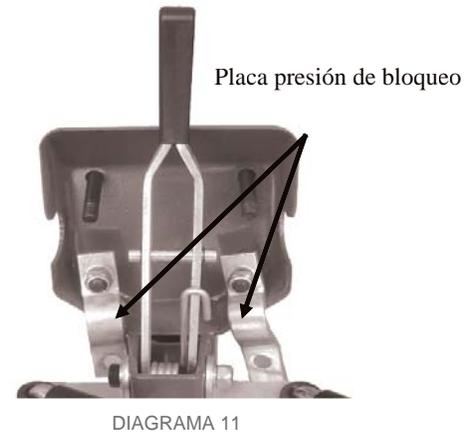
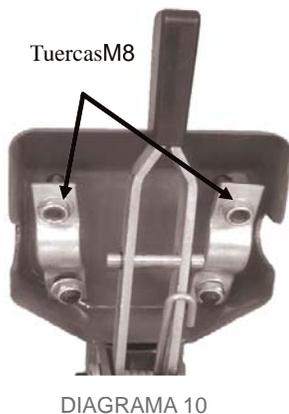


CONECTOR DE ACCESORIOS



9. Quite las tuercas M8. (Ver diagrama 10).

10. A las dos placas de presión de bloqueo de pasamanos de un cambio de 180 grados. (Ver diagrama 11).



11. Lo primero es empujar hacia abajo la palanca manual de control de altura y luego montar la barandilla, con el pasador de tope atascado en la ranura de la barandilla. (Es mejor poner el pasador de tope en el medio de la ranura.) Véase el diagrama 12.

12. Tire de las placas de presión de bloqueo un 180 que soportar en la barandilla y el tornillo tuercas. (Vea el diagrama 13).

13. Al atornillar las cuatro tuercas de la placa de presión de bloqueo de la barandilla, cuidar de dos puntos siguientes:

- Cuando la fijación de los cuatro tuercas, la distancia que se atornillan en las tuercas se requiere la misma.
- Al fijar las cuatro tuercas, se requiere para empujar hacia abajo la palanca manual de control de altura, y la barandilla se puede convertir, pero no agitar.

BARANDILLA

PALANCA MANUAL  
CONTROL DE ALTURA





DIAGRAMA 13

14. Desmonte las dos chavetas y dos bolsas de plástico de la palanca de cambios. (Vea el diagrama 14).

15. Ponga dos cubiertas de plástico sobre las dos palancas de cambio relativamente, y luego conectar las palancas en el agujero de las cubiertas de plástico con cierre de seguridad. (Vea el diagrama 15).



DIAGRAMA 14

## 11. OPERACIÓN Y USO

Una, la función y el uso de las Asambleas principales. Es necesario conocer la función y el uso de los conjuntos principales para operar la máquina de forma más segura.

### 1. Palanca de dirección

- Montaje diferentes necesidades diferentes pasamanos.
- Sentido de giro de la barandilla. Por favor, consulte las instrucciones. (Vea el diagrama 19).



DIAGRAMA 19

- Extraiga la chaveta y la palanca de cambios. (Vea el diagrama 20).
- Tire de la palanca de cambios como la mano y girarla de conformidad con la instrucción en la posición adecuada y luego soltarlo. (Vea el diagrama 21).
- Por último montar la palanca de cambios y cierre de seguridad y organizar todos los ensambles.

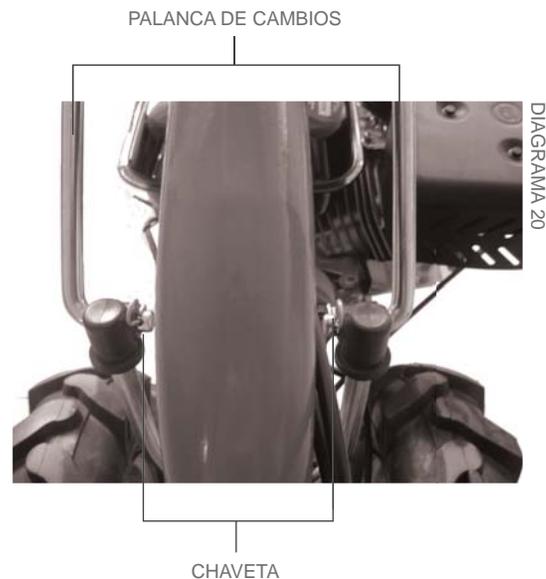


DIAGRAMA 20

PALANCA DE DIRECCIÓN



DIAGRAMA 21

## 2. Control de altura palanca.

- Los clientes pueden ajustar la altura a una posición adecuada, presione hacia abajo la palanca manual de control de altura. (Vea el diagrama 22).

PALANCA CONTROL DE ALTURA



DIAGRAMA 22

## 3. Entrada manillar embrague y surgimiento del manillar apagado.

- Entrada manillar embrague está destinado a controlar el recorrido de la caja de cambios. En circunstancias normales, debe ser desconectado. Mientras que cuando el motor arranca o se desplaza el tren, es necesario sostener el manillar para proteger los engranajes de los daños. (Vea el diagrama 23).

- Aparición manillar de apagado se utiliza para controlar Apagado gasolina. Bajo condiciones de trabajo, el manillar debe mantenerse. Si no lo hace, el motor se detendrá. (Vea el diagrama 23).

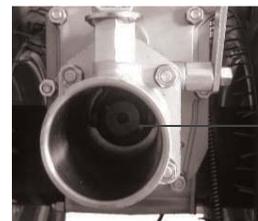
- Es muy importante aprender a utilizar la entrada del manillar embrague y surgimiento del manillar parada. Primero debe tirar de esta última y luego la primera. Al desenganchar el manillar, hay que tener contra el manillar embrague de entrada con anillo de protección. (Vea el diagrama 23).

- Si desea desactivar la entrada manillar embrague, abra el anillo de guarda y luego el que se desactivará automáticamente.

- La depuración de embrague de entrada: depurar sin la puesta en marcha. Suelte la manija de embrague de entrada y ligeramente tirar el motor de gasolina, entonces el eje de salida debería estar girando. Si no es así, gire el tornillo de ajuste hacia el lado interno. Aprovecha el asa del embrague de entrada; mantenerla con el anillo de protección y ligeramente tirar el motor de gasolina, entonces el eje de salida no debe ser rota. Si no es así, gire el tornillo de ajuste hacia el lado de afuera. Vea el diagrama de 23 y 24



DIAGRAMA 23



EJE DE SALIDA

DIAGRAMA 24

#### 4. Mango de embrague de salida

- La manija de embrague de salida controla principalmente el trabajo de archivo adjunto.
- El accesorio empieza a trabajar cuando la palanca está en la posición de ON, mientras deja de funcionar cuando la palanca está en la posición de OFF. (Ver el diagrama 25).
- El embrague de salida no se puede depurar a menos que esté conectado a la conexión.



DIAGRAMA 25

#### 5. Mango de embrague de la rueda de gusano

- El mango del embrague de rueda helicoidal controla todo el funcionamiento de los neumáticos de goma. (Vea el diagrama 26).
- Cuando la palanca está en la posición de ON, las ruedas de goma se puede ejecutar; Mientras la palanca está en la posición de OFF, los neumáticos no pueden correr, pero pueden ser propulsados. (Vea el diagrama 26).
- La depuración de embrague de rueda Worm: Depurar sin la puesta en marcha. Cuando la palanca está en la posición de ON, neumáticos de caucho no lo pueda mover. Si no es así, gire el tornillo de ajuste hacia el lado interno. Cuando la palanca está en la posición de OFF, neumáticos de caucho pueden ser propulsados. Si no es así, gire el tornillo de ajuste hacia el lado de afuera. (Vea el diagrama 26).



DIAGRAMA 26

#### 6. Palanca de Control de Procesos

- Hay dos palancas de mando del aparato de esta máquina, de las cuales una es para controlar la marcha de avance y retroceso, y el otro es el control de la marcha de velocidad alta-baja. (Vea el diagrama 27).

- Explicación de engranaje de marcas: (vea el diagrama 19):

1 – Transmisión lenta 2 – Transmisión rápida 0 - Neutral  
F-Avanza R-Reversa

- Al conectar diferentes accesorios, tal vez el pasamanos debe ser dirigido. Por lo tanto, pueden existir diferencias. Por favor, lea atentamente la explicación de las marcas. (Ver diagrama 19).

- Atención: ¡La manija del embrague debe ser aprovechada al variar las velocidades durante el proceso de trabajo! (Vea diagrama 23).



DIAGRAMA 27

## 7. gobernador

- Gobernador controla principalmente la velocidad de rotación de motor de gasolina. (Vea el diagrama 28).

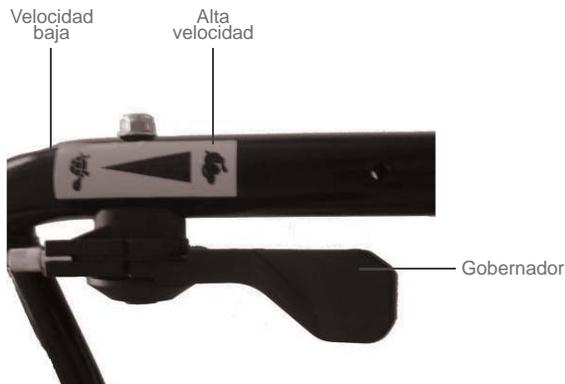


DIAGRAMA 28

## 12. LA FORMA CORRECTA DE CONECTAR ACCESORIOS

1. Antes de conectar adjuntos, debe ser el primero para comprobar que si la orientación de la cresta es de acuerdo a la una de la rotación. (Vea el diagrama 29).

Atención: Si no, la fuerza de fluencia de neumáticos de caucho se verán afectados.



DIAGRAMA 29

2. Gire la manija de embrague de salida a la posición ON. (Vea el diagrama 25).

3. Para la instalación fácil de los accesorios, por favor, eleve la parte posterior del motor de gasolina de unos 20 cm para mantener la máquina casi en posición horizontal. (Vea el diagrama 30).



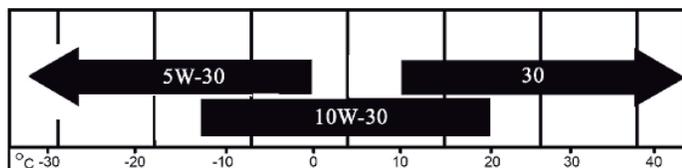
DIAGRAMA 30

4. Tire hacia arriba de la caña de la mano de la clavija y pegar las piezas de conexión de los accesorios en el orificio del conector arbusto los accesorios. Cuando las piezas de conexión se pegan en la parte inferior, tire hacia abajo del vástago de la madeja de la espiga de nuevo. Girar el accesorio ligeramente y asegúrese de que el pasador puede pegarse en el orificio de pasador de las piezas que unen los accesorios. (Vea el diagrama 31).



DIAGRAMA 31

5. Depuración del embrague de salida: Cuando la caña de la mano está en posición "ON", tire del motor de gasolina ligeramente entonces las partes de trabajo de los accesorios puede girar. Si las piezas de trabajo de los accesorios no pueden girar, por favor depurar el cerrojo por dentro. Cuando la caña de la mano está en la posición "OFF", las partes de trabajo de los accesorios no pueden girar. Si son capaces de girar, por favor depurar el perno exterior. (Vea el diagrama 25).



### 13. INICIO DE OPERACIÓN

#### 1. Infundir el motor de gasolina con aceite de lubricación

- Elija la marca adecuada del aceite de lubricación de acuerdo a las diferencias de temperatura en condiciones de trabajo. Utilice SAE 10W-3 y SAE 30 en general.
- La cantidad de aceite de lubricación normal que el motor de gasolina se está extendiendo forma 0.6L a 0.9L.
- Cuando el motor de gasolina se encuentra en posición horizontal, recarga de combustible hasta el borde inferior del orificio de aceite. (Vea el diagrama 32).
- Atención: ¡El uso de las marcas económicas o de otro tipo del aceite de lubricación impactará la vida útil del motor de gasolina! A continuación el estado normal cuando se recarga de combustible también puede dañar el motor de gasolina.

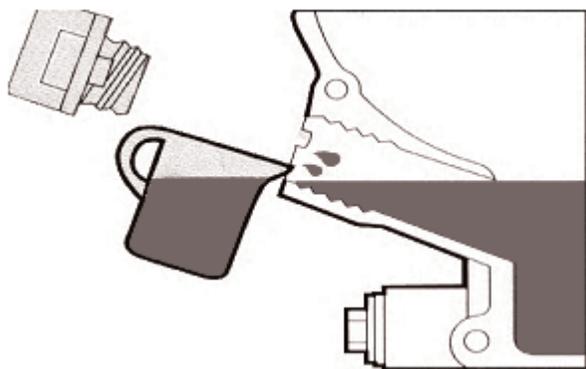


DIAGRAMA 32

#### 2. Infundir el aceite combustible en el tanque de combustible del motor de gasolina.

- Elija la marca especificada del aceite de combustible razonable.

- Infundir el aceite a la posición con la placa "del nivel de gasolina" durante el abastecimiento de combustible. (Vea el diagrama 33).
- Atención: No utilice los adulterantes añadidos o agua añadida, sin reservas, y la marca de inapropiado de fuel-oil, van a causar dificultades de arranque del motor de gasolina!

¡Demasiado aceite combustible también hará que arranque con dificultad del motor de gasolina!



DIAGRAMA 33

#### 3. Abra el grifo de la gasolina en la dirección de la flecha de identificación. (Vea el diagrama 34).

4. Cuando el motor se pone en marcha en frío, coloque la caña de la mano del cebador a la posición "cerrada" en la dirección de la flecha de identificación. Cuando el motor térmico se pone en marcha, coloque la caña de la mano del cebador a la posición "abierta". (Vea el diagrama 34).

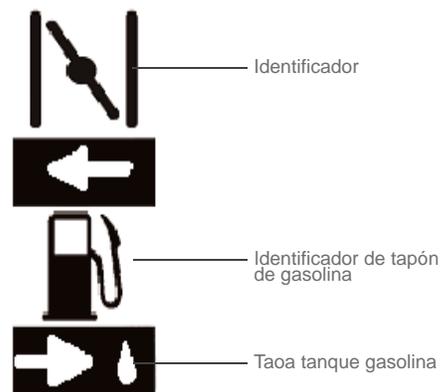
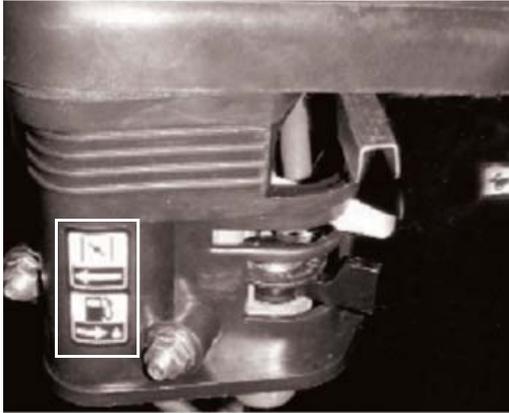


DIAGRAMA 34



5. Coloque el interruptor del apagado del motor de gasolina en la posición "ON". (Vea el diagrama 35).

6. Presione hacia abajo el mango de parada de emergencia y agarrar la manija del embrague de entrada. (Vea el diagrama 23).

7. Tire de la manija del embrague de salida en la posición "NO". (Vea el diagrama 25).

8. Tire de la manija del embrague de la turbina a la posición "OFF". (Vea el diagrama 26).

9. Mueva el controlador de velocidad de "baja velocidad" a "alta velocidad", donde es aproximadamente 1/3 de la velocidad más alta. (Vea el diagrama 28).

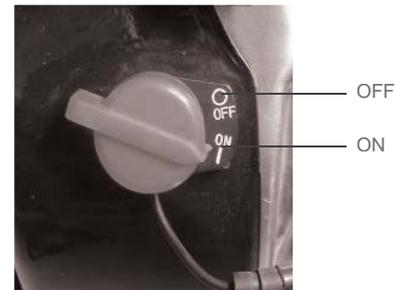
10. Tire de la manija de arranque ligeramente hasta sentir resistencia, luego arrástrelo fuera abruptamente. (Vea el diagrama 36).

Atención: ¡No rebotar la manivela de arranque de manera abrupta, sino poner de nuevo un poco!

DIAGRAMA 36



Polea arranque



11. Si el motor de gasolina es el arranque en frío, a continuación, mueva lentamente la manija de la estrangulación de la posición "cerrada" para "abrir" la posición después de comenzar. (Vea el diagrama 34).

12. Después de que el motor de gasolina se pone en marcha, por favor, mueva el control de velocidad a la velocidad más baja. Después de correr vacía más de cinco minutos y luego cargar o detener la máquina.

13. Métodos adecuados para detener el motor de gasolina

- Los métodos simples para detener el motor en caso de emergencia: Afloje el mango de parada de emergencia. (Vea el diagrama 23).

- En condiciones normales, los pasos de parada de la siguiente manera:

1) Mueva el control de velocidad a la velocidad más baja. (Vea el diagrama 28).

2) Por favor, coloque el interruptor del apagado del motor de gasolina a la posición "OFF".

3) Cierre el grifo de combustible. (Vea el diagrama 34).

## 14. ELIMINACIÓN DE PROBLEMAS Y EL MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA

Operar de forma rígida de acuerdo con los siguientes pasos en caso de cualquier riesgo antes de cualquier remoción problemas y el mantenimiento de la máquina.

- Asegúrese de que el motor de gasolina se ha detenido.
- Asegúrese de que el motor de gasolina se haya enfriado.
- Asegúrese de que la tapa de la bujía se ha levantado.
- Asegúrese de que haya ventilación sonido.
- Tenga cuidado de donde ocurrieron gasolina y otros yesca en las áreas de operación, evitando un incendio o incluso explosiones.
- Asiento fuego está prohibido en las áreas de operación.

## 15. FALLAS COMUNES Y SUS SOLUCIONES

Fallas comunes	causas	Soluciones
Falla al encender la marcha	No tiene aceite	Agregar aceite
	Demasiado aceite en gasolina	Quite aceite y seque las <u>bujías</u>
	Aceite sucio	Cambiar aceite
	Agua en el aceite	Cambiar aceite
	Marca de aceite incorrecto	Volver a llenar hasta la marca especificada
	Electrodo contaminado y depósito de carbono	Limpiar suciedad
	Separación de electrodos incorrectos	Para ajustar la distancia entre electrodos entre 0.7mm y 0.8mm
	Bujías con fallas	Reemplazar <u>por</u> bujías nuevas
Baja Potencia	Error en la instalación o atornillar la junta de sellado	Para instalar la junta de sellado y tornillo hasta que selle
	Filtro de aire tapado	Para limpiar o cambiar el filtro de núcleo
cambios imperceptibles en rotación la velocidad del motor de gasolina moviendo controlador de velocidad	Silenciador de escape tapado y	Para limpiar de carbono
	Cable del acelerador suelto	para volver a montar y atornillar
Bajo rendimiento en neumáticos de caucho	inconformidad entre la dirección de las líneas de rotación y neumáticos	Volver a montar
	Poco aire	Inflar
Vibración en máquina	Perno flojo	Apretar

## 16. MANTENIMIENTO MÁQUINAS

• Lista de mantenimiento: Por favor, mantenimiento de la máquina estrictamente de acuerdo con las siguientes tablas, de lo contrario se puede acortar en gran medida la vida de la máquina.

Operation gap		Cada día	20 Hrs o después de no usarlo 20 días	50 hrs o cada 3 meses	100hrs o cada 6 meses	100 hrs o cada año
Details						
Aceite del motor	Revisar	•				
	Revisar		•		•	
Filtro de aire	Revisar	•				
	Revisar			•		•
	Revisar					
Bujías	Revisar				•	
	Revisar					•
Combustible	Cleaning				•	

TABLA 1

Operation gap	Diario	cada 8 hrs	Primer mes o cada 20 horas de uso	Cada 3 meses o 150 hrs de uso
Details				
Checar tornillos y apretarlos	•			
Checar aceite en transmisión	•			
Cambio de aceite		•	•	•
Compruebe la fuga de la caja de engranajes	•			
Remover suciedad	•			
Limpiar	•			
Ajuste en equipo	•			

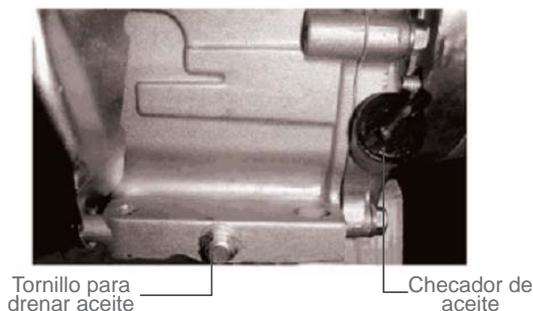
TABLA 2

• Para cambiar el aceite lubricante del motor de gasolina  
Atención: Como el aceite de motor usado es tóxico, no puede eliminarse como basura general. Enviar a la papeletera de reciclaje local especial recomendado.

1) Coloque el motor en posición horizontal, y poner un recipiente adecuado para el aceite usado debajo del motor. A continuación, retire la varilla de nivel de aceite, el perno de drenaje de aceite y la junta. Después de que se drene todo el aceite del motor, reemplace y atornillar el perno de drenaje de aceite y la junta.

2) llenar el motor de acuerdo con la primera etapa de funcionamiento.

DIAGRAMA 37



- Para cambiar el aceite de la caja de engranajes de lubricación.

Atención: Como el aceite de motor usado es tóxico, no puede eliminarse como basura general. Enviar a la papelería de reciclaje local especial recomendado.

1) Coloque el motor en posición horizontal, retire la varilla de nivel de aceite y límpielo. (Vea el diagrama 38)

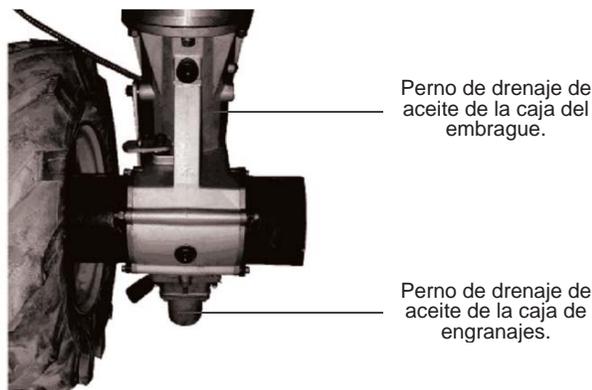
DIAGRAMA 38



Varilla de nivel de aceite.  
Punto de la caja de engranajes de llenado de aceite.  
Aceite lubricante SAE 80W-90)

Tapon de aceite.  
Punto de la caja del embrague de llenado de aceite.  
(Aceite lubricante SAE 80W)

2) Colocar un recipiente adecuado para el aceite usado debajo del motor. A continuación, retire la varilla de nivel de aceite, el perno de drenaje de aceite y la junta. Después de que se drene todo el aceite del motor, reemplace y atornillar el perno de drenaje de aceite y la junta. (Vea el diagrama 39).



Perno de drenaje de aceite de la caja del embrague.

Perno de drenaje de aceite de la caja de engranajes.

DIAGRAMA 39

3) Infundir aceite lubricante SAE 80W-90 en punto de la caja de engranajes de llenado de aceite, cuando se trata de la posición de L, consulte con varilla de nivel de aceite si la palanca del petróleo se sitúa entre el límite superior y el límite inferior. Rellena la varilla de nivel de aceite después de eso. (Vea el diagrama 40).



DIAGRAMA 40

- Para cambiar el aceite del embrague de lubricante

Atención: Como el aceite de motor usado es tóxico, no puede eliminarse como basura general. Enviar a la papelería de reciclaje local especial recomendado.

1) Coloque el motor en posición horizontal, y desenroscar el tapon del aceite. (Vea el diagrama 38)

2) Colocar un recipiente adecuado para el aceite usado debajo del motor. A continuación, retire la varilla de nivel de aceite, el perno de drenaje de aceite y la junta. Después de que se drene todo el aceite del motor, reemplace y atornillar el perno de drenaje de aceite y la junta. (Vea el diagrama 39.)

3) desenroscar el tornillo de punto de nivel de aceite. (Vea el diagrama 41)

4) Infundir aceite lubricante SAE 80W-90 en punto de la caja del embrague hasta el límite de baja del orificio del nivel de aceite del depósito de aceite. Por último, la pata del perno y el tapón del aceite.

Tornillo para el nivel de aceite



DIAGRAMA 41

- Para limpiar el filtro de aire

Un núcleo de filtro sucio reducirá la vida de la máquina. Si el filtro de aire no se utiliza o núcleo de filtro gastado no se cambia, el polvo y otros materiales sucios entrarán en el motor de gasolina, lo que resulta en la aceleración de la abrasión de energía.

1) Retire la tuerca de mariposa y retire los elementos que deben ser limpiados. (Vea el diagrama 42)



DIAGRAMA 42

2) Limpie el filtro con agua tibia con detergente y luego secalos. Colóquelo en el aceite lubricante limpio SAE 30 y exprima el exceso.

3) Limpio otros elementos con detergente tibia agua y luego secalos.

4) Poner todos los pares hacia atrás y apretar la tuerca de mariposa.

- Para limpiar la caja del flotador del carburador

Atención: Como el aceite de motor usado es tóxico, no puede eliminarse como basura general. Enviar a la papeleira de reciclaje local especial recomendado.

1) Apague el grifo de gasolina y poner un recipiente adecuado para el aceite usado debajo de la caja del flotador del carburador. A continuación, retire la varilla de nivel de aceite, el perno de drenaje de aceite y la junta. Después de que se drene todo el aceite del motor, reemplace y atornillar el perno de drenaje de aceite y la junta. (Ver el diagrama 43).

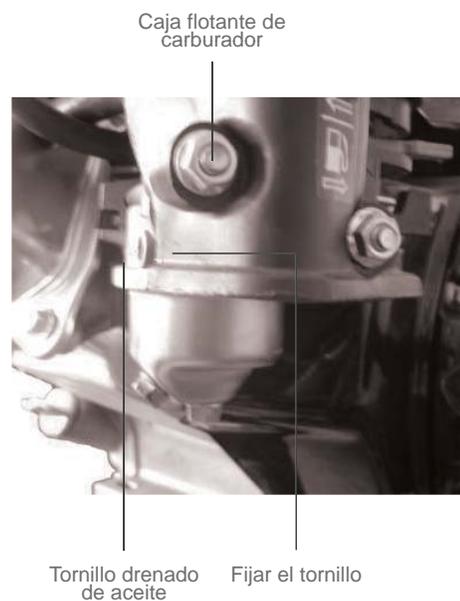


DIAGRAMA 43

2) Desenroscar el tornillo de atar, y limpiar la caja de flotador del carburador y el anillo de sello con tibia de detergente en agua que contiene y luego séquelas completamente. (Vea el diagrama 43)

3) Instale la caja de flotador del carburador y el anillo de sello y arruinar perno sujete firmemente.

4) Encienda el grifo de la gasolina. Por favor, cambie el anillo de sellado si hay una fuga.

- Mantenimiento de Bujía

1) Retire la tapa de la bujía y limpiar la suciedad alrededor. Y a continuación, retire la bujía con el zócalo de la bujía. (Vea el diagrama 44).

DIAGRAMA 44



Bujía  
Capucha de bujía

2) Limpie los depósitos de carbón de la bujía, y luego medir la distancia del punto de ignición. El espacio de la bujía correcta debe estar entre 0,7 mm-0.8mm. (Vea el diagrama 45).

DIAGRAMA 45



3) Enroscar la bujía con la mano, y luego apretarlo con capuchón de la bujía.

Atención: 1. El sobrecalentamiento o daños pueden ocurrir en la gasolina si no atornillar la bujía, sin embargo, a lo largo podría dañar la rosca del tornillo.

2. Caminos correctos para el ensamble de accesorios:

Con la nueva bujía, por favor, tornillo de 1/2 círculo más después de la compresión de la junta de la bujía.

Con la bujía vieja, por favor atornille 01.08 a 01.04 círculo más después de compresión de la junta de bujía.

3. Bujía recomendada: F7RTC u otros con el mismo rango.

- Otros avisos de mantenimiento

1) Dejar enfriar la máquina antes de mantener, almacenar y transportar.

2) No limpiar el filtro de aire y el silenciador del motor de gasolina con agua, ya que puede fluir hacia la parte interior de la máquina y dañarlo.

3) Prohibir el uso de aceite combustible que está sucio, contaminado, de riego y en mal estado, lo que podría dañar el motor de gasolina.

4) Prohibir el uso de aceite lubricante que está sucio, contaminado, usado o en mal estado, lo que podría dañar el motor de gasolina.

5) No incline el motor de gasolina en el proceso de mantenimiento, almacenamiento y transporte.

6) Por favor, saque la bujía en el proceso de mantenimiento, almacenamiento y transporte.

7) Apague el interruptor de aceite combustible con el fin de evitar la posibilidad de la fuga de combustibles y aceites lubricantes cuando lo transporte.

8) Si se debe almacenar en un largo tiempo, mantener siempre la especificación como un material importante.

9) La máquina debe guardarse en un lugar ventilado, seco y seguro, y que se mantuvo alejado de la fuente de fuego.

10) La máquina debe ser limpiada de suciedad y las malas hierbas después de usarse.



## PÓLIZA DE GARANTÍA

El fabricante, a través de su representante COMERCIALIZADORA MARVEL, S.A. DE C.V. (MARVEL) Garantiza al comprador que haya adquirido alguno de sus productos en la República Mexicana, contra cualquier defecto en materiales y mano de obra que pudiera suscitarse en alguno de estos productos.

El plazo de garantía de nuestros productos es de:

**3 años en motores a 4 tiempos Parazzini / Parazzini PRO**

**1 año en motores 4 tiempos Takashi y motores 2 tiempos Kawashima / Kawashima PRO**

**3 meses en motores 2 tiempos Takashi**

**El resto de los componentes de los equipos Parazzini PRO / Parazzini / Kawashima PRO / Kawashima tienen 1 año de garantía.**

**El resto de los componentes de los equipos Takashi tienen 3 meses de garantía.**

**Todos los productos sin motor tienen un periodo de garantía de 2 meses por defecto/daño de fábrica exclusivamente.**

**Estos tiempos se manejarán a partir de la fecha de compra de los mismos.**

La reclamación de dicha garantía deberá incluir fotocopia de la factura de compra, póliza de garantía debidamente llena por el distribuidor así como la presentación física del producto defectuoso, haciendo previamente la solicitud correspondiente a nuestro Centro de Atención Telefónica a Clientes en el teléfono lada sin costo 01800 462 7835.

## CONDICIONES DE GARANTÍA

**ESTA GARANTÍA DEJARÁ DE SURTIR EFECTO SI SE DAN UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES SITUACIONES:**

1. Cuando las piezas dañadas son de uso y desgaste.
2. Cuando no se hubiese utilizado el aceite marca Kawashima para motores de 2 tiempos o 4 tiempos, según corresponda, ya que ha demostrado proteger el motor de su equipo y alargar su vida útil.
3. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
4. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

**EN CASO DE REQUERIR SERVICIO PARA NUESTROS PRODUCTOS FAVOR DE MARCAR A NUESTRO  
CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES AL  
01800 462 7835**

COMERCIALIZADORA MARVEL S.A. DE C.V., AV. PRIVADA DE LA CRUZ NO. 13, CONDOMINIO INDUSTRIAL  
SANTA CRUZ, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JALISCO, CP. 45640



### ¡ATENCIÓN!

PARA ASEGURAR UN FUNCIONAMIENTO Y UNA SEGURIDAD MÁXIMA, LE ROGAMOS LEA EL LIBRO DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El abajo firmante, Ignacio Chávez Alvarado, autorizado por Comercializadora Marvel SA de CV, con dirección en Av. Privada de la Cruz No. 13 Condominio Industrial Santa Cruz de las Flores, Tlajomulco de Zuñiga, Jal. CP 45640 declara que las maquinas marca Kawashima Pro, Kawashima, Parazzini y Takashi. y cuya descripción es: "Máquina de mano portátil accionada por motor de combustión equipada con una cuchilla giratoria de metal o plástico para cortar malas hierbas, broza, árboles pequeños y vegetación similar", Cumplen con todos los requerimientos de la NMX-O-226-SCFI-2015

NMX-O-226-SCFI-2015: MAQUINARIA AGRÍCOLA Y FORESTAL- ENSAYOS PARA DESBROZADORAS Y CORTADORAS DE CÉSPED PORTÁTILES, MANUALES Y MOTORIZADAS-MÁQUINAS EQUIPADAS CON UN MOTOR DE COMBUSTIÓN INTERNA. La cual se basa en el estándar internacional ISO 118061:2011 Agricultural and forestry machinery — Safety requirements and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers — Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine e incluye adicionalmente los Capítulos 23 Bibliografía y 24 Concordancia con Normas Internacionales, conforme al inciso d) del 3.1.2.2 de la NMX-Z-013/1-1977. Esta norma mexicana proporciona las especificaciones y las medidas para su verificación para el diseño y la construcción de desbrozadoras y cortadoras de césped portátiles, manuales y motorizadas (a continuación llamadas "máquinas"), fabricadas después de la fecha de publicación de esta norma; las cuales cuentan con un motor de combustión interna y una transmisión de potencia mecánica entre el motor y la herramienta de corte. Esta norma mexicana coincide parcialmente con la norma internacional ISO 11806-1:2011 Agricultural and forestry machinery — Safety requirements and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers — Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine debido a que se excluyen los requisitos referentes a la información para la utilización y el anexo informativo "Lista de peligros significativos".



Ignacio Chavez  
APODERADO LEGAL